



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de MONNIER (Raymonde), « Table des lettres », *Paris et Londres en miroir. Lettres de voyage extraites du Babillard de Jean-Jacques Rutledge*, RUTLIDGE (Jean-Jacques), p. 149-150

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13738-2.p.0149](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13738-2.p.0149)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2010. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## Table\*

### *Le Babillard, Tome II*

*N° 25. Le Voyageur Français et le Voyageur Anglais, deux nouveaux correspondants de l'Auteur. Manière inepte et ridicule de voyager des Anglais et des Français. ....	47
*N° 28. [Première] Lettre du Voyageur Français : son trajet de Paris à Calais ; rencontre de plusieurs originaux. ....	50
*N° 32. [Commencement du] récit du Voyageur Anglais : rencontre qu'il fait d'un soldat invalide et d'un Capucin. ....	58
*N° 37. Surprise du Voyageur Anglais sur le peu de commodités qu'offrent les routes de France [Deuxième Lettre]. Carrosses de place de Paris. Titres imaginaires et qualités usurpées ; réflexions sur leurs conséquences. ....	64
*N° 40. [Seconde Lettre du] Voyageur Français : douane d'Angleterre. Aventures d'un seigneur Polonais, etc. ....	69
[Troisième Lettre du] Voyageur Anglais : caractère des Français ; des courtisans Français. ....	72
*N° 41. [Quatrième Lettre du] Voyageur Anglais : esprit national des Français.	
*N° 42. [Troisième Lettre du] Voyageur Français : commodités des grandes routes en Angleterre, des grands chemins. ....	78
*N° 43. [Quatrième Lettre du] Voyageur Français : caractère original de quelques Anglais. ....	82
*N° 44 Voyageur Français [Dissertation sur la langue et la littérature anglaise].	
*N° 45 Voyageur Français [Suite]. ....	93
*N° 46. Voyageur Anglais : Académies bourgeoises. ....	103

### *Le Babillard, Tome III*

*N° 47. [Septième Lettre du] Voyageur Français : sortie contre l'Opéra. Acteurs et discipline du Théâtre Anglais ; la Comédie est nationale en Angleterre.	106
*N° 53. [Septième Lettre du] Voyageur Anglais : promenades publiques ; causes du spleen en Angleterre ; défaut assez commun au sexe en France et qui se manifeste dans les endroits publics. ....	113

---

\* D'après la table des matières du *Babillard*, t. III, « Voyageurs », p. 384-386.

*N° 57. [Huitième Lettre du] Voyageur Anglais : observations sur l'état de l'éloquence en France et en Angleterre. Portrait de quelques avocats. . . . .	117
*N° 60. [Neuvième Lettre du] Voyageur Anglais : éloquence de la chaire ; brigues, cabales de ceux qui la professent. . . . .	125
*N° 64. [Dixième Lettre du] Voyageur Anglais. Critique de l'état actuel du Théâtre Français. . . . .	133
*N° 65. [Onzième Lettre du Voyageur Anglais] Continuation de la critique qu'il fait de notre Théâtre. . . . .	143

*Le Babillard, Tome IV*

*N° 81. [Huitième Lettre du] Voyageur Français : le plébéien anglais.	
---	--